



FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE: JULY 01<sup>ST</sup>, 2020

### **Dear Exclusive Surveyors**

The purpose of this letter is to inform the following updates in our Quality System related to the procedures and certificates forms.

- We have detected several cases of inappropriate use of the formats, it was decided to remove the templates from the website certificates.
- We have included the *Control Number*, defined as a:

"Unique value assigned to each certificate of an authorization, which makes it easy to check the authenticity of the document."

### **PROCEDURES UPDATED:**

- P-CO-01 Procedure for marketing
- P-RS-01 Procedure for survey and interim certification
- P-RS-02 Procedure for the revision of full term certifications and monitoring of endorsements

#### Note:

- 1. the update was highlighted in yellow, please review the attached document or visit our web page.
- The interim formats for the approval and statutories certificates are not in the web page, and will be sent directly by the HEAD OFFICE with the CONTROL NUMBER assigned after the approved quotation.
- 3. the surveyor cannot use other interim certificates. In case of using another interim certificate without CONTROL NUMBER, will be reported immediately to the PMA (PANAMA MARITIME AUTHORITY) and will be penalized.





FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE: JULY 01<sup>ST</sup>, 2020

- 4. To provide the interim certificate with the CONTROL NUMBER, is necessary the confirmation of the surveyor, date and place of the survey/audit.
- 5. The surveyor has 15 days after the survey/audit to send the interim certificates or endorses.
- 6. In case of not receiving the interim certificates/endorses, the HEAD OFFICE will proceed to notify the PMA and cancel immediately the authorization/control number, but the quotation will continue in the SOA.
- 7. The quotation will be kept in the SOA only in case the surveyor does not inform about the situation of survey/audit.
- 8. Also in case of delay the survey or audit the surveyor has the responsibility of informing immediately to the HEAD OFFICE in order to avoid the item 6.





FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE: JULY 01<sup>ST</sup>, 2020

### **CERTIFICATE TEMPLATES UPDATED:**

NAME FORM	NAME OF CERTIFICATE	DATE REVIEW	REVIEW
LL-IC	INTERIM INTERNATIONAL LOAD LINE CERTIFICATE	07-20	REV.06
LL-IC-NC	INTERIM NON-CONVENTIONAL LOAD LINE CERTIFICATE	07-20	REV.05
LL-NC	NON-CONVENTION LOAD LINE CERTIFICATE	07-20	REV.05
LL/PA	INTERNATIONAL LOAD LINE CERTIFICATE	07-20	REV.07
CSSC-IC	INTERIM CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE	07-20	REV.08
CSSC-PA	CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE	07-20	REV.08
CSSC-IC-NC	INTERIM NON-CENVENTION CERTIFICATE OF CONSTRUCTION	07-20	REV.01
CSSC-NC	NON-CONVENTION CERTIFICATE OF CONSTRUCTION	07-20	REV.01
CSSR-IC	INTERIM CARGO SHIP SAFETY RADIO CERTIFICATE	07-20	REV.08
CSSR/PA	CARGO SHIP SAFETY RADIO CERTIFICATE	07-20	REV.08
CSSR-IC-NC	INTERIM NON-CENVENTION CERTIFICATE OF RADIO	07-20	REV.01
CSSR-NC	NON-CONVENTION CERTIFICATE OF RADIO	07-20	REV.01
CSSE-IC	INTERIM CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE	07-20	REV.09
CSSE/PA	CARGO SHIP EQUIPMENT CERTIFICATE	07-20	REV.09
CSSE-IC-NC	INTERIM NON-CENVENTION CERTIFICATE OF CONSTRUCTION	07-20	REV.01
CSSE-NC	NON-CONVENTION CERTIFICATE OF EQUIPMENTE	07-20	REV.01
APR-FSC-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL OF FIRE AND SAFETY  CONTROL PLAN	07-20	REV.05
APR-FSC	CERTIFICATE OF APPROVAL OF FIRE AND SAFETY CONTROL PLAN	07-20	REV.05
IOPP-IC	INTERIM INTERNATIONAL OIL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
IOPP-NC-IC	INTERIM CERTIFICATION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION BY OIL	07-20	REV.04
IOPP-NC	CERTIFICATION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION BY OIL	07-20	REV.04
IOPP/PA	INTERNATIONAL OIL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
IAPP-IC	INTERIM INTERNATIONAL AIR POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
IAPP-PA	INTERNATIONAL AIR POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
EIAPP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF COMPLIANCE FOR ENGINE INTERNATIONAL AIR POLLUTION PREVENTION (EIAPP)	07-20	REV.06
EIAPP/PA	CERTIFICATE OF COMPLIANCE FOR ENGINE	07-20	REV.05

## NATIONAL SHIPPING ADJUSTERS



### **TECHNICAL LETTER No 38/2020**

FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE:  $JULY 01^{ST}$ , 2020

	INTERNATIONAL AIR POLLUTION PREVENTION (EIAPP)		
IEE-IC	INTERIM INTERNATIONAL ENERGY EFFICIENCY CERTIFICATE	07-20	REV.06
IEE-PA	INTERNATIONAL ENERGY EFFICIENCY CERTIFICATE	07-20	REV.06
IGPP-IC	INTERIM GARBAGE POLLUTION PREVENTION STATEMENT OF COMPLIANCE	07-20	REV.05
IGPP	GARBAGE POLLUTION PREVENTION STATEMENT OF COMPLIANCE	07-20	REV.05
ISPP-IC	INTERIM INTERNATIONAL SEWAGE POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
ISPP-PA	INTERNATIONAL SEWAGE POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE	07-20	REV.06
IBWMC-IC	INTERIM INTERNATIONAL BALLAST WATER MANAGEMENT CERTIFICATE	07-20	REV.01
CA-IC/PA	INTERIM CERTIFICATE OF INSPECTION OF CREW ACCOMMODATION	07-20	REV.06
CA/PA	CERTIFICATE OF INSPECTION OF CREW ACCOMMODATIONS	07-20	REV.07
CG-IL-IC	INTERIM CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION FOR INTERCHANGEABLE COMPONENTS AND LOOSE GEAR	07-20	REV.04
CG-LA-IC	INTERIM CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION OF LIFTING APPLIANCES (FOR DERRICKS OR CRANES)	07-20	REV.04
CG- R-IC	INTERIM CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION FOR WIRE ROPE	07-20	REV.04
CG-UP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION (FOR DERRICKS USED IN UNION PURCHASE)	07-20	REV.04
CG-IL	CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION FOR INTERCHANGEABLE COMPONENTS AND LOOSE GEAR	07-20	REV.04
CG-LA	CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION OF LIFTING APPLIANCES (FOR DERRICKS OR CRANES)	07-20	REV.04
CG- R	CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION FOR WIRE ROPE	07-20	REV.04
CG-UP	CERTIFICATE OF TEST AND THOROUGH EXAMINATION (FOR DERRICKS USED IN UNION PURCHASE)	07-20	REV.04
AFS-IC	INTERIM INTERNATIONAL ANTI-FOULING SYSTEM CERTIFICATE	07-20	REV.05
AFS-FT-PA	INTERNATIONAL ANTI-FOULING SYSTEM CERTIFICATE	07-20	REV.05

# NATIONAL SHIPPING ADJUSTERS



### **TECHNICAL LETTER No 38/2020**

FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE: JULY 01<sup>ST</sup>, 2020

CCSS-IC-PA	CARIBBEAN CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.06
CCSS/PA	CARIBBEAN CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.06
CSSRT-IC PA	INTERIM CARGO SHIP SAFETY RADIOTELEPHONY CERTIFICATE	07-20	REV.05
CSSRT-NC	NON CONVENTIONAL CARGO SHIP SAFETY RADIOTELEPHONY CERTIFICATE	07-20	REV.01
CSSRT-IC-NC	INTERIM NON CONVENTIONAL CARGO SHIP SAFETY RADIOTELEPHONY CERTIFICATE	07-20	REV.01
CSS-IC	INTERIM CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.07
CSS-NC	NON CONVENTIONAL INTERIM CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.01
CSS-IC-NC	INTERIM NON CONVENTIONAL INTERIM CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.01
DACG-IC	DOCUMENT OF AUTHORIZATIONFOR THE SAFE CARRIAGE OF GRAIN IN BULK	07-20	REV.05
DACG-PA	DOCUMENT OF AUTHORIZATION FOR THE SAFE CARRIAGE OF GRAIN IN BULK	07-20	REV.06
BS-STMT	STATEMENT FOR THE INSPECTION OF THE OUTSIDE OF THE SHIP'S BOTTOM	07-20	REV.07
FISVEL-IC-PA	INTERIM FISHING VESSELS SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.04
FISVEL/PA	FISHING VESSEL SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.04
HM-IC	INTERIM CERTIFICATION OF CLASSIFICATION	07-20	REV.08
HM	CERTIFICATION OF CLASSIFICATION	07-20	REV.08
HM-IC-NC	INTERIM NON-CONVENTION CERTIFICATION OF CLASSIFICATION	07-20	REV.04
HM-NC	NON-CONVENTION CERTIFICATION OF CLASSIFICATION	07-20	REV.05
IMDG-IC	INTERIM DOCUMENT OF COMPLIANCE FOR THE CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS	07-20	REV.04
IMDG-PA	DOCUMENT OF OCMPLIANCE FOR THE CARRIAGE OF DANGEROUS GOOD	07-20	REV.04
IMSBC-IC	INTERIM CERTIFICATE OF COMPLIACE WITH THE INTERNATIONAL MARITIME SOLID BULK CARGOES (IMSBC) CODE	07-20	REV.04
IMSBC-PA	CERTIFICATE OF COMPLIACE WITH THE INTERNATIONAL MARITIME SOLID BULK CARGOES (IMSBC) CODE	07-20	REV.04
ITC-IC-PA	INTERIM INTERNATIONAL TONNAGE CERTIFICATE	07-20	REV.05
ITC-PA	INTERNATIONAL TONNAGE CERTIFICATE	07-20	REV.05
APR-STB-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL STABILITY INFORMATION	07-20	REV. 05
APR-STB	CERTIFICATE OF APPROVAL STABILITY INFORMATION	07-20	REV.06

# NATIONAL SHIPPING ADJUSTERS



### **TECHNICAL LETTER No 38/2020**

FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE:  $JULY 01^{ST}$ , 2020

APR-DSB-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL DAMAGE STABILITY INFORMATION	07-20	REV.01
APR-DSB	CERTIFICATE OF APPROVAL DAMAGE STABILITY INFORMATION	07-20	REV.02
MLC-PA-IC	INTERIM MARITIME LABOUR CERTIFICATE	07-20	REV.06
MLC-PA	MARITIME LABOUR CERTIFICATE	07-20	REV.07
PLEVSL-IC-PA	INTERIM PLEASURE VESSEL SAFETY CERTIFICATE	07-20	REV.04
PLEVSL-PA	CERTIFICATE OF COMPLIANCE FOR PLEASURE VESSEL	07-20	REV.04
SEAW-IC	PROVISIONAL SEAWORTHINESS CERTIFICATE	07-20	REV.04
DOC-IC/PA	INTERIM DOCUMENT OF COMPLIANCE	07-20	REV.07
DOC-ST/PA	SHORT TERM DOCUMENT OF COMPLIANCE	07-20	REV.07
DOC/PA	DOCUMENT OF COMPLIANCE	07-20	REV.06
SMC-IC/PA	INTERIM INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE	07-20	REV.07
SMC-ST/PA	SHORT TERM INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE	07-20	REV.07
SMC/PA	INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE	07-20	REV.07
ISSC-IC/PA	INTERIM INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE	07-20	REV.06
ISSC-ST	Short-Term International Ship Security Certificate	07-20	REV.06
APR-CSM-IC	INTERIM CERTIFCATE OF APPROVAL CARGO SECURING MANUAL	07-20	REV.06
APR-CSM	CERTIFICATE OF APPROVAL CARGO SECURING MANUAL	07-20	REV.06
APR-GMP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL GARBAGE MANAGEMENT PLAN	07-2020	REV.06
APR-GMP	CERTIFICATE OF APPROVAL GARBAGE MANAGEMENT PLAN	07-20	REV.06
APR-STS-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL STS OPERATION PLAN	07-20	REV.03
APR-STS	CERTIFICATE OF APPROVAL STS OPERATION PLAN	07-20	REV.02
APR-SOPEP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL SHIPBOARD OIL POLLUTION EMERGENCY PLAN	07-20	REV.05
APR-SOPEP	CERTIFICATE OF APPROVAL SHIPBOARD OIL POLLUTION EMERGENCY PLAN	07-20	REV.05
APR-SMPEP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL SHIPBOARD MARINE POLLUTION EMERGENCY PLAN	07-20	REV.05
APR-SMPEP	CERTIFICATE OF APPROVAL SHIPBOARD MARINE POLLUTION EMERGENCY PLAN	07-20	REV.05
APR-SEEMP	CERTIFICATE OF APPROVAL SHIP ENERGY EFFICIENCY MANAGEMENT PLAN	07-20	REV.03
APR-SEEMP-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL SHIP ENERGY EFFICIENCY MANAGEMENT PLAN	07-20	REV.03





FROM: NASHA Technical Department

TO: EXCLUSIVE SURVEYORS/OWNERS

SUBJECT: PROCESS AND FORMATS UPDATED FROM JULY 01ST, 2020

DATE: JULY 01<sup>ST</sup>, 2020

APR-SSPA-IC	INTERIM CERTIFICATE OF APPROVAL SHIP SECURITY PLAN	07-20	REV.04
APR-SSPA	CERTIFICATE OF APPROVAL SHIP SECURITY PLAN	07-20	REV.05
	INTERIM CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF	07-20	REV.03
BCH-IC	DANGEROUS CHEMICALS IN BULK	07-20	NEV.03
	CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF DANGEROUS	07-20	REV.03
BCH/PA	CHEMICALS IN BULK	07-20	NEV.US
	INTERIM INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE	07-20	REV.03
IBC-IC	CARRIAGE OF DANGEROUS CHEMICALS IN BULK	07-20	NEV.US
	INTERNATIONAL CERTIFICATE OF FITNESS FOR THE CARRIAGE OF	07-20	REV.03
IBC/PA	DANGEROUS CHEMICALS IN BULK		
CFT	CERTIFICATE OF FITNESS FOR TOWAGE	07-20	REV.01
EXPT-IC	INTERIM EXEMPTION CERTIFICATE	07-20	REV.01

Please find attached for your reference and waiting for your confirmation of "SAFE RECEIPT, READ and UNDERSTANDING".

Many thanks and best regards, Eng. Angie Reyes de Lawrence

Technical Manager

NASHA

Phone: (507) 314-1934 / 35 Mobile: (507) 6663-2687

Fax: 314-0409

NATIONAL SHIPPING ADJUSTERS

https://www.facebook.com/pages/STC-NASHA/281413578635492

http://www.nashapanama.com/ http://www.stcpanama.net/